

**S O D K** \_ Konferenz der kantonalen  
Sozialdirektorinnen und Sozialdirektoren

**C D A S** \_ Conférence des directrices et directeurs  
cantonaux des affaires sociales

**C D O S** \_ Conferenza delle direttrici e dei direttori  
cantionali delle opere sociali

Guerre et détresse en Ukraine

**Vous voulez aider ?  
Lisez nos suggestions !**



# Plusieurs millions de personnes ont fui la guerre en Ukraine. Des milliers d'entre elles cherchent refuge en Suisse. Ce mouvement migratoire constitue le plus grand de l'histoire suisse récente.

Afin de gérer cette situation extraordinaire et d'accorder aux personnes concernées un séjour dans la dignité, les autorités et organisations d'entraide des cantons et des communes s'efforcent de mettre en place et de développer des offres appropriées. Cela n'est pas suffisant : le soutien de la population est également important. Votre engagement constitue une précieuse contribution.

Différentes possibilités de s'engager comme bénévoles existent. Les petits gestes au quotidien sont tout aussi importants que les grands. En principe, il est relativement facile de surmonter les barrières linguistiques, même si les gestes et les applications linguistiques gratuites pour la traduction et la compréhension sont des outils quasiment incontournables au début.

Les pages suivantes vous fournissent renseignements et suggestions pour vous impliquer de manière active.

Nous vous remercions d'ores et déjà chaleureusement !

# J'ai de la place pour héberger quelqu'un

De nombreuses personnes en quête de protection ont trouvé un refuge ainsi qu'un nouveau chez-soi temporaire dans une famille d'accueil.

→ Si vous aussi, dans votre situation actuelle, disposez d'un espace que vous aimeriez mettre à disposition de personnes réfugiées, vous pouvez vous adresser directement aux services sociaux de votre commune ou à l'[Organisation suisse d'aide aux réfugiés \(OSAR\)](#). Celle-ci coordonne l'hébergement des familles d'accueil dans plusieurs cantons et vous fournira toutes les informations importantes ainsi qu'un [questionnaire](#) destiné aux familles d'accueil.



→ Vous ne savez pas si vos locaux sont adaptés ? Une [check-list](#) est à votre disposition pour vous aider.



→ Vous ne savez pas quelles questions et difficultés la vie commune peut soulever et où obtenir un soutien si nécessaire ? Votre [canton de domicile](#) vous renseignera.



# J'aimerais m'engager pendant mon temps libre

La situation en Ukraine a déclenché un bel élan de solidarité dans notre pays. Des réseaux de bénévoles se sont formés un peu partout pour apporter une aide concrète en fonction des capacités et du besoin.

La commune de votre domicile a probablement une bonne vue d'ensemble sur les possibilités qui existent près de chez vous. N'hésitez donc pas à la contacter.

→ De nombreux cantons ont créé des points de contact pour les bénévoles souhaitant s'engager.

Vous en trouverez les coordonnées sur le site Internet de la [CDAS](#).



→ Le site de la [Croix-Rouge suisse](#) vous apportera d'autres informations utiles.



# Exemples d'engagement bénévole

Si aucun réseau de bénévoles n'existe dans votre entourage pour développer votre idée et soutenir des personnes réfugiées, rien ne vous empêche de prendre vous-même l'initiative.

L'[Organisation suisse d'aide aux réfugiés \(OSAR\)](#) a réuni des conseils pour soutenir les bénévoles.



## → Parrainage

En qualité de parrain ou de marraine, vous passez régulièrement du temps avec une famille ou une personne réfugiée, par exemple pour une excursion aux alentours, une visite à la bibliothèque ou une sortie à la piscine, au musée, à une exposition ou encore à un concert.

## → Mentorat

En qualité de mentor, vous faites office de personne de référence et de contact pour une personne réfugiée. Vous lui transmettez des informations concrètes liées à la vie quotidienne en Suisse et l'accompagnez par exemple lors de rendez-vous avec les autorités ou d'entretiens pour parents à l'école. Les mentors transmettent leur savoir informel, sont au courant des offres et habitudes régionales et disposent d'un réseau social dont ils font profiter la personne qu'ils accompagnent.

Selon la situation, un soutien pour rechercher un appartement ou une place de travail est également envisageable. Dans l'idéal, les besoins et possibilités de chacun sont clarifiés dès le début et définis lors d'un entretien d'égal à égal. Des offres de cours et de formation sont proposées dans les grandes localités, dont certaines s'adressent également aux enfants et aux jeunes.

## → Aide pour trouver un travail

Pouvoir travailler et gagner soi-même sa vie est essentiel pour l'estime de soi de chaque personne, mais ce n'est pas facile de comprendre tout de suite comment le marché suisse du travail fonctionne. Il est d'autant plus important que des bénévoles aident à rechercher un emploi, à rédiger des lettres de postulation et à trouver une place de travail grâce aux contacts personnels.

→ **Traductions, soutien linguistique, leçons d'appui**

Si la compréhension mutuelle est l'une des conditions principales pour se sentir bien et s'investir à un nouvel endroit, l'apprentissage d'une nouvelle langue demande du temps. Voilà pourquoi le besoin en traducteurs/traductrices sachant par exemple l'ukrainien ou le russe en plus de l'une de nos langues nationales est considérable pendant les premiers temps. Si vous pouvez apporter votre soutien à ce niveau, adressez-vous à un **service d'interprétariat** de votre région ou à **Interpret**, l'association suisse pour l'interprétariat communautaire et la médiation interculturelle.



Services d'interprétariat de votre région



Interpret – Association suisse pour l'interprétariat communautaire et la médiation interculturelle

→ **Vous souhaitez soutenir les personnes réfugiées dans leur apprentissage de l'une de nos langues nationales ?**

Là aussi, différents projets existent. Pas besoin d'avoir suivi une formation comme professeur de langue pour apporter une aide appréciée. Renseignez-vous auprès de votre commune ou auprès de l'un des services précités compétents en matière d'engagement bénévole. Ou passez vous-même à l'action et organisez des échanges réguliers avec des personnes réfugiées.

→ **Participation à des lieux de rencontres de toutes sortes**

La Suisse est fière de sa multitude d'associations ! Celles-ci s'occupent de tous les aspects possibles et imaginables de la vie, que ce soit dans les domaines des loisirs, du sport, de la formation ou de la culture. Les églises et autres communautés religieuses proposent également quantité d'offres d'utilité publique aux personnes âgées, aux jeunes, aux familles et aux personnes seules. Ces lieux de rencontre sont ouverts aux personnes réfugiées. Là aussi, un engagement bénévole est plus que bienvenu, que ce soit dans le cadre de manifestations de bienvenue, de découvertes des bibliothèques, de visites guidées d'une localité, d'après-midi de jeu, de rencontres autour d'un café, d'accompagnement lors de randonnées, etc.

# Informations complémentaires

- Vous aimeriez vous engager de manière bénévole ?  
Le site de la [CDAS](#) vous fournira les points de contact nécessaires
- Les [sites Internet des cantons](#) répondent également aux questions liées à la crise en Ukraine. Pour contacter une hotline cantonale, veuillez trouver les coordonnées sous ce lien .
- Ce document PDF vous fournit la liste des [coordinatrices et coordinateurs cantonaux](#) en matière d'asile.
- Le [Secrétariat d'État aux migrations \(SEM\)](#) a réuni les informations générales sur les thèmes suivants :  
Statut de protection S – Entrée et sortie – Hébergement – Attribution cantonale – Questions médicales – Protection des réfugiés contre la traite des êtres humains ou la protection – Mesures de soutien et finances – travail – Ecole – Engagement humanitaire de la Suisse – Statistiques.  
Vous pouvez également envoyer vos questions à l'adresse électronique suivante : [ukraine@sem.admin.ch](mailto:ukraine@sem.admin.ch)  
ou les poser par téléphone à la ligne d'assistance « Helpline Ukraine » du SEM au [+41 \(0\)58 465 99 11](tel:+410584659911), du lundi au vendredi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.



# Un grand merci pour votre soutien !

La Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS) promeut la collaboration entre les cantons et contribue à l'harmonisation de la politique sociale.

## Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS)

Speichergasse 6

3001 Bern

Telefon 031 320 29 99

[office@sodk.ch](mailto:office@sodk.ch)

[www.sodk.ch](http://www.sodk.ch)